

**PRECIOS DE SUSCRICION** Pesetas.  
En la isla, un mes, adelantado 1'50  
En el resto de España, trimes-  
tre, id. 5'00  
Ultramar y Extranjero, lo que co-  
rresponda por aumento de fran-  
queo.  
NUMEROS SUeltos 10 CÉNTIMOS.

# El Liberal

DIARIO DEMOCRATICO DE MENORCA.

**PRECIO DE LOS ANUNCIOS** Pesetas  
En la primera plana y ga-  
cetillas, línea. . . . . 0'20  
En cuarta plana, id. . . . . 0'12  
Comunicados, id. . . . . 0'25  
Rebaja proporcionada al número  
de inserciones.  
LOS SUSCRITORES A MITAD DE PRECIO

Imprenta, Redaccion, y Administracion: calle Nueva, núm. 25.—Despacho de 9 á 1 mañana y de 3 á 6 tarde.

AÑO 4.º

Mahon, sábado, 5 de Julio de 1884.

N.º 907.

En un periódico americano hallamos el siguiente artículo; lleva la firma de D. Ramon de Campoamor; verdaderamente, es de una oportunidad escandalosa, si se tiene en cuenta que el autor, además de poeta ilustre, es consejero de Estado romerista.

## EL CASTIGO

Lo que se llama justicia humana es la ejecucion de este bárbaro proverbio árabe «Ojo por ojo, y diente por diente.»

La ley califica de crimen la *venganza* que un ofendido se toma por la mano, y á la venganza que un juez se toma por otro, se llama *justicia*. La víctima que vuelve mal por mal, se entrega á la venganza de la naturaleza inflamada; el juez que castiga, ejecuta la venganza del arte más friamente cruel. El ofendido que venga su persona, y el juez que venga á un ente imaginario, llamado vindicta pública son dos asesinos pagados: el primero, cobra un interés moral, y el segundo lo hace por un interés pecuniario. Si la venganza individual es detestable como uno, la venganza tomada por ciento, es tan detestable como uno multiplicado por ciento. Y, al fin, la venganza tomada por uno sólo la pueden disculpar la pasión y los riesgos; pero la venganza tomada por muchos, no creo que la santifiquen ni su indiferencia ni su impunidad.

El inflexible sentido público llena de oprobio á los que ahorcan, aunque más lógico sería empezar por llenar de oprobio á los que mandan ahorcar.

Comunmente el hombre delinque, ó por enfermedad, ó por ignorancia, ó por miseria. Cuando el hombre delinque por enfermedad, no se le castiga, se le cura; porque sería añadir la iniquidad á la desgracia, el torturar un miembro porque fuese presa de una fulminante irritacion. Cuando el hombre delinque por ignorancia, se le educa, pero no se le castiga; porque sería una exigencia absurda el que la sociedad quisiese hacer respetar leyes escritas á seres á quienes no se había tomado el trabajo de enseñarles ni siquiera las letras con que se escriben. Si delinque el hombre por miseria, se le enseña á remediarla, pero no se le castiga, porque también delinquirían los ángeles si se les obligase á morir de hambre con resignacion.

Cuando la vindicta pública vea inmejorablemente planteadas la *curacion*, la *beneficencia* y la *instruccion*, podrá entonces esta pantera legal pedir la satisfaccion de sus instintos de sangre, por el más insignificante de sus melindres con alguna mayor plausibilidad.

Los jueces, en vez de ser unos *torturadores del cuerpo*, deben ser unos *médicos del alma*.

Todo crimen impone dos obligaciones: la reparacion al ofensor y á la sociedad el evitar la reincidencia.

El castigo y la penitencia son dos espiacones estériles é inmorales.

Ha dicho Hesiodo:—«El castigo entra en el corazon del hombre desde el momento en que comete el crimen.»

Para los hombres que carecen de circunspeccion, que son muchos, el castigo es una fuerza excitativa más

que los arrastra al crimen. La pusilanimidad no es una cualidad dominante de los criminales, y ya es sabido que á los temerarios la contradicción los irrita.

La represion calma, mientras que el castigo exacerba.

La historia y la filosofía prueban que se cometen menos crímenes allí donde menos se castigan. Yo jamás he visto más desórdenes que en los espectáculos de castigos públicos.

Creo que aunque la sociedad no tuviese ningún Código penal, se cometerían pocos más crímenes que los que se cometen. La Providencia ha puesto una pena al lado de cada transgresion de la justicia, y este castigo natural basta para refrenar á la mayor parte de los hombres. Los inconsiderados á quienes no arredra la pena que vá aneja á todo pecado, comunmente no se detienen tampoco ante la consideracion de la pena convencional.

No hay derecho para castigar al hombre más que con la pérdida de su libertad. Nuestra libertad debe tener por límite la libertad de los demás, y cuando se retiene á un criminal, no es por la ruin venganza de privarle de su libertad, sino por la obligacion que tiene el poder público de asegurar la libertad de los otros subordinados.

Desearia que en ningún Código penal se escribiese más la palabra *castigo*, porque revela una idea inmoral, y en cambio, sería muy humanitario y muy filosófico sustituirla con la palabra *correccion*. Para domar las pasiones la dulzura es más conducente que la aspereza; más conquistas para la moral ha hecho la doctrina del Evangelio que la pena del Talion.

La historia de la pena de muerte revela la dolorosa verdad de que no siempre el hombre deja de complacerse en el detestable sentimiento de la venganza.

He caminado á veces por despoblado; custodiado solo por algun exbandolero que se libertó de la pena de muerte por una dichosa eventualidad, y he creído llevar más segura la vida y la bolsa que si hubiese ido resguardado por alguno de los jueces que lo sentenciaron á muerte.

Ningun juez impondría la pena de muerte si considerase que, colocado él mismo bajo la influencia de las circunstancias que rodeaban al reo en el acto de cometer el crimen, é impelido por una igual organizacion, delinquiria lo mismo, exactamente lo mismo, que el criminal que quiere exterminar, siendo solo en realidad un desgraciado que necesita educacion.

La pena de muerte es un castigo insensato, porque es la desesperacion de la venganza.

El acto de matar un hombre se parece bastante á la descompostura de un niño rabioso, necio y mal criado, cuando destroza un juguete, porque carece de discrecion y prudencia para arreglar su mecanismo.

Dice muy profundamente un escritor, cuya opinion acepto con toda mi alma,—«que la humanidad tendria por divino el pensamiento del legislador que no viese sino *enfermos* allí donde la sociedad no ve más que *criminales*.—RAMON DE CAMPOAMOR. (El Progreso).»

## SECCION DE NOTICIAS

Gerona 29 de Junio

De El Demócrata:

Sentenciados de Santa Coloma

Sin que ninguna noticia oficial ni particular se hubiese recibido por anticipado en esta ciudad, anteayer en el tren que llega á la una y media de la madrugada fué traída por un ayudante de la Capitanía general la orden para que se llevara á ejecucion la sentencia que condenaba á aquellos infelices á la última pena. A las ocho se les dió lectura del terrible fallo, siendo puestos inmediatamente en capilla. Pocas horas despues, como presintiendo la imponente manifestacion que empezó á iniciarse en esta capital tan luego como el vecindario se fué enterando de la triste noticia, y cumpliendo por otra parte con un solemne compromiso contraído con nuestros abonados, publicábamos el siguiente

### SUPLEMENTO

AL NÚMERO 188 DE «EL DEMÓCRATA»

Gerona 27 de Junio de 1884.

Contra nuestras esperanzas, que teníamos firmemente arraigadas en nuestro corazon; contra nuestros deseos, que eran los de todo el pueblo de Gerona, que eran los de la nacion entera, los desgraciados Comandante y Teniente condenados á la última pena por nuestro primer tribunal de guerra, han sido puestos en Capilla despues de haber escuchado con la serenidad que es patrimonio de los corazones enteros y valerosos la lectura de la terrible sentencia.

Desde las primeras horas de la mañana de hoy, nuestra poblacion hidalga y generosa, el vecindario de Gerona se halla honda y dolorosamente consternado. La ciudad viste de luto y mudos y tristes los ciudadanos, cerrando espontáneamente las puertas de sus establecimientos recorren en ademán pacífico las calles, demostrando con actitud digna y severa que no todavía se dan por vencidos y que aún abrigan una pesquera esperanza del indulto para los infelices reos.

Nosotros excitamos al pueblo de Gerona—si es que excitacion necesitara quien con tanta sensatez y cordura sabe manifestarse en los actuales tristes momentos—á que secunde y generalice con el mayor tacto y la mayor prudencia la explosion de dolor que desde esta mañana se ha iniciado. Realicemos todos un último esfuerzo y pidamos á las autoridades que se dirijan á la magnanimidad de los altos poderes del Estado haciendo una postrer tentativa. ¡Qué no se derrame una sola gota de sangre! ¡El indulto por la clemencia!

Se ha expedido á Barcelona el siguiente telegrama:

Director «Publicidad»: Inmortal Gerona cerradas puertas, pueblo en la calle pacíficamente pidiendo indulto militares en capilla. Comuníquese Noble Barcelona.—Gomez.

Al entrar en prensa este suplemento, el Municipio ha dirigido un expresivo telegrama al Gobierno dando cuenta de la manifestacion pacífica de este pueblo y pidiendo en su

nombre un acto supremo de benignidad.

Casi al propio tiempo que se hacía público el reparto de dicho «Suplemento», dando con ello lugar á una verdadera manifestacion de simpatía hacia nuestra modesta publicacion, que en tales momentos supo interpretar con toda fidelidad los sentimientos generosos de que este noble pueblo estaba animado, otra manifestacion imponente recorria nuestras calles en actitud digna y respetuosa, dando lugar, á su vez, á escenas que no son para describir y que dudamos haya presenciado jamás otra alguna poblacion en casos análogos. Las puertas de los establecimientos cerradas en señal de duelo, miles de ciudadanos dirigiéndose en apretado haz y en medio del más respetuoso silencio, á la Casa capitular primero y luego al palacio de la Diputacion provincial, donde tiene sus habitaciones el Sr. Gobernador Civil de la provincia; una comision de personas respetables de todos matices rogando á las autoridades que se dignaran transmitir al gobierno los deseos de toda la poblacion en pro de la gracia de indulto; las autoridades recibiendo todas estas impresiones con lágrimas de dolor, que no pudieron ocultar á la Comision que pasó á conferenciar con ellas; y el pueblo todo de Gerona, el vecindario en masa de esta ciudad—que de hoy más tiene adquirido un doble título á la gratitud de los hombres honrados,—retirándose pacífica y silenciosamente á sus casas, fiado todavía en la benignidad de los altos poderes en quienes reside la facultad preciosa de ejercer la más noble y gloriosa de las prerogativas...; y todo esto sin un grito, sin un ademan de impaciencia, sin el menor asomo de imposicion subvertiva: tal fué el cuadro que presentaba la inmortal Gerona el día de anteayer á las primeras horas de la tarde.

Poco despues de haberse verificado tan imponente manifestacion, de la cual guardaremos aquí en el fondo de nuestra alma indeleble memoria, se publicaron los telegramas que las autoridades acordaron espedir, por medio de una hoja suelta que se repartió profusamente al público y cuyo contenido á continuacion reproducimos:

«Verificada con el mayor orden, con el mayor entusiasmo y actitud más elocuente y respetuosa la manifestacion pública dirigida á impetrar por conducto de nuestras dignas Autoridades, el indulto en favor de los desgraciados militares en Santa Coloma, el M. I. Sr. Gobernador ha dirigido inmediatamente el siguiente telegrama:

«Gobernador al Ministro Gobernacion. 27 Junio 1884.—Cerradas ya casi todas las tiendas en señal de luto, acaba de presentarse á mi autoridad una Comision del pueblo de Gerona reunido rápida y espontáneamente en número de miles de personas.

Me ha significado dicha Comision que eleve al Gobierno en último ruego para que perdone S. M. á los dos sentenciados de Santa Coloma, y al manifestar de mi parte que transmitiría tan humanitario deseo y que me congratulaba del buen orden, juicioso actitud y respeto y confianza del pueblo de Gerona hacia sus Autori-



dades y Corporaciones, han llegado hasta derramar lágrimas de gratitud y se han retirado tranquilamente á sus casas.

Esto revelará á V. E. la situación de los vecinos de esta ciudad y que no se ha perdido todavía en absoluto la esperanza en la clemencia del Gobierno.

**URGENTÍSIMO.**—El gobernador de Gerona al Excmo. Sr. Presidente Consejo de Ministros. El Ayuntamiento de esta Capital, acaba de poner en mis manos y rogar que trasmita á V. E. la siguiente manifestación:

Puestos los reos en capilla, la población consternada ha cerrado las tiendas y acudé en masa en actitud pacífica rogando una vez más al gobierno, por conducto de esta corporación, el indulto de aquellos desgraciados.—Reunido Ayuntamiento en sesión extraordinaria ha acordado apoyar los humanitarios deseos de este vecindario, suplicando de nuevo á V. E. se sirva aconsejar á S. M. el Rey el uso de la regia prerogativa.—Casas Consistoriales Gerona, 27 Junio 1884.—El Alcalde Presidente, *Francisco de P. Massa*.—Al tener el honor de comunicarlo á V. E., debo significar que el sentimiento es efectivamente general y que la gracia que se solicita produciría verdadero júbilo en los afectados ánimos de estos habitantes.—El Gobernador, *José María Torrecilla*.

Excmo. Mayordomo Mayor de Palacio, Madrid.—El Ayuntamiento de la inmortal Gerona haciéndose intérprete de los vehementes deseos de todas las clases sociales y de todos los partidos políticos absolutamente, acude á las gradas del trono de S. M. el Rey rogándole encarecidamente se digne indultar reos puestos en capilla, por la memoria respetable de la malograda Reina Mercedes, cuyo aniversario hoy se celebra: en la seguridad que el pueblo catalán corresponderá á dicho indulto con eterno amor á la dinastía de S. M.

Casas Consistoriales 27 Junio 1884. *El Alcalde Presidente*.

Excmo. Sr. Presidente del Consejo de Ministros.—La Diputación y Comisión provincial de Gerona, penetradas del inmenso é incomparable sentimiento producidos por haberse puesto en capilla los desgraciados reos de Santa Coloma, se asocian á la general consternación y elevan su súplica á V. E. rogándole se digne interponer su valiosa influencia con el Consejo de Ministros para que aconseje á S. M. el Rey (q. D. g.) conceda la gracia de indulto á aquellos infelices, evitando con ello un día de luto á esta Ciudad y su provincia; y en la seguridad de que dicho acto de clemencia ha de dejar eterno recuerdo de gratitud en sus habitantes.—*Presidente Diputación, Ferrer. Vicepresidente Comisión, Vilardell*.

Fernando Puig.—Alberto Camps.—Reos de Santa Coloma puestos en capilla: población consternadísima: cerradas todas las tiendas, en señal de luto. Diputación y Comisión provincial se asocian al sentimiento general y ruegan á los señores Diputados y Senadores por esta provincia hagan un supremo esfuerzo para alcanzar de la magnanimidad de S. M. Don Alfonso XII (q. D. g.) la gracia de indulto.—*Presidente Diputación, Ferrer. Vicepresidente Comisión, Vilardell. Bassols. Palau, Botet*.

Además de los telegramas que acabamos de transcribir, se espidieron otros en idéntica ó parecida forma, y á cual más sentidos, por varias personas de representación social y política, entre las cuales recordamos al Sr. Conde de Foxá, y á la Sra. doña

Rosa de Ferrer de Cárles, que se dirigieron respectivamente á S. M. el Rey y á S. A. la infanta D.<sup>a</sup> Paz.

Sería cosa de llenar muchas cuartillas si quisiéramos reproducir, ó dar de ellos siquiera una ligerísima y pálida idea, los tiernos elocuentes testimonios de público dolor que presencié la ciudad de Gerona durante todo el día de anteayer, hasta la madrugada fatal en que, después de varios telegramas que dejaban entrever un rayo de esperanza, se recibió el frío y desconsolador despacho del jefe superior de Palacio comunicando la cruenta noticia de la denegación de indulto.

Desde este punto y hora, y guardando siempre en nuestro corazón el recuerdo indeleble de la tristísima jornada que ayer terminó acabando con la vida preciosa de dos honrados padres de familia nos creemos dispensados de seguir reseñando lo que está latente aun en la imaginación de todos... Relaten otros con mayor calma el final de la dolorosa tragedia. Nosotros no podemos, porque una oleada de sangre, humeante todavía, sube como un espectro á nuestros ojos, y la pluma tiembla en nuestra mano y el blanco papel se nos aparece manchado de color rojizo, con solo que pensemos en la idea de reproducir á la vista de nuestros lectores el cuadro horripilante de la ejecución de la sentencia.

La justicia militar estaba cumplida á las nueve de la mañana de ayer. ¡Qué la memoria de los desgraciados Ferrandez y Bellés viva siempre en el corazón de todos los buenos!

Con profunda pena nos vemos obligados, por falta de espacio, á dejar de publicar en nuestras columnas, siquiera en extracto, la reseña que hacen los periódicos de Barcelona (excepto el *Brusi*) de la imponente y hermosísima manifestación que durante todo el día de anteayer tributó aquel noble pueblo en demanda de clemencia para los infelices que acaban de ser pasados por las armas. Jamás, dice un apreciable colega de aquella capital, habíamos asistido á un espectáculo tan conmovedor y elocuente. Los hombres más ancianos no recuerdan haber presenciado otro igual en su vida, y la prensa toda, excepción hecha de un periódico que es ya un padrón de vergüenza para Barcelona, considera unánime que aquel cuadro sublime ha conquistado para el nobilísimo pueblo barcelonés un título de inestimable gloria. Nada, sin embargo, han conseguido nuestros hermanos de la capital del Principado con sus laudables esfuerzos, que como los nuestros, se han estrellado contra la impasibilidad cruel y el corazón de roca de quienes en tan poca estima han tenido la inmensa explosión de clemencia que había brotado unánime de todo el pueblo catalán en favor de aquellos dos infelices. Dijimos mal: ellos y nosotros hemos logrado levantar el espíritu público contra la ominosa y vergonzosa situación política que nos oprime, y que de tal manera desatiende la voz del país, que es la voz de la patria...; y esto ya es un triunfo inapreciable para el porvenir no lejano de nuestra nación sin ventura. Guardemos, pues, gratitud eterna para cuantos han contribuido á tan importante obra.

Hemos recibido multitud de cartas de varios pueblos de la provincia adhiriéndose al movimiento general de simpatía en favor de los desgraciados militares de Santa Coloma. ¡Que la memoria de los dos infelices ejecutados les sea á todos perdurable!

Ayer se susurraba en esta capital—

con visos de fundamento en algunos círculos—que varias de las corporaciones oficiales que habían pedido con interés el indulto de los reos de Santa Coloma iban á presentar, ó habían presentado ya, su dimisión al Gobierno.

Creemos que todo el mundo aplaudiría tan noble y digna actitud.

## MAHON

### A bordo del PUERTO-MAHON

*Sr. Director de EL LIBERAL.*

Mi respetable compañero: Acabo de desembarcar en esta correctísima ciudad y mi primera tarea es la de escribir para su periódico algunas cuartillas á modo de revistilla ó resumen general del viage, tarea que por lo agradable anticipo á todas las mías propias.

Orgulloso me cuento entre VV. al poder llevar la voz de un pasaje agradecido, que se disputa espresar de mil maneras una satisfacción tan grande como la que experimenta al recordar el trato, la asistencia y los buenos y sabrosísimos ratos que á bordo del vapor Puerto-Mahon hemos tenido.

Las contingencias sanitarias nos obligaron á purgar una módica observación, permítaseme la frase, y los pasajeros que comprendieron todos, los motivos á que se debía, se concertaron para hacerla menos penosa y hasta si cupiera, agradable por todo extremo. Y que lo lograron patentizado queda por los hechos posteriores. Si acertados anduvieron, ó anduvimos (por que yo quiero un cacho de la gloria) en la organización flotante de una *soirée* tan animada, parte y no poca se debe á la esquisita condescendencia y delicada amabilidad del capitán del buque D. José Pons, quien se convirtió durante aquellas horas en anfitrión que sabe hacer de los pasajeros, convidados en su propia casa.

Los pormenores supongo que son conocidos de la ciudad de Mahon pues el sin número de limpios y bien cortados barquichuelos que llegaron hasta el vapor y la distinguida tripulación que todos traían, no son para contados.

Por lo tanto omitiré decir que el excelente pianista Sr. Salom—procedente de Madrid con un triunfo más en su carrera—mandó sacar su piano de estudio, operación que ejecutaron gustosos los marineros: que este piano estuvo quedo muy pocos momentos: que una señora cuyo nombre siento ignorar, cantó acompañada en él, varias piezas justamente aplaudidas: que el baile no anduvo escaso: que los juegos propios de la gente joven fueron animados: que el ingenio rebosó muchas veces y que el buen humor y la cordialidad más admirable obtuvieron su colmo....

En mi condición de forastero no hubiera creído encontrar á bordo una acogida tan íntima é inmerecida como la que hallé y que me complazco en agradecer sincera-

mente: pero más sorprendido quedé todavía por el sin fin de atenciones que nos prodigaron los de á tierra llegando en algunos momentos á ceñir el vapor con una cadena de verdaderas góndolas.

Anteayer pasó por la popa del «Puerto Mahon» una falúa que conducía el Sr. Gobernador militar y su familia, siendo saludados desde á bordo con la marcha de Infantes. Ayer á última hora fuimos visitados por el señor Delegado del gobierno, de cuyos labios pudimos escuchar los ofrecimientos más afables y corteses, dignamente agradecidos por muchos pasajeros, siendo despedido también con la marcha de infantes. Por la noche se hizo á bordo una cuestación á favor de los marineros que produjo una respetable cantidad habiéndoles sido entregada como un obsequio en gratitud de lo mucho que han trabajado estos días.

En fin; si tuviere que hacer un resumen me vería obligado á dar en nombre de los pasajeros un millón de gracias al inteligente capitán del buque D. José Pons suplicándole que las haga extensivas á todos los individuos de la tripulación desde el señor maquinista hasta el último grumete: hacer constar el buen servicio de fonda con que hemos contado gracias á la diligencia del señor mayordomo: y á pesar de lo imprevisto del caso; ponderar la amabilidad del pianista señor Salom la belleza y la gracia de las pasajeras; el contento de todos y el modo diabólico con que se nos han ido tres días de entre las manos sin advertirlo.

Aprovecha esta ocasión, Sr. Director para hacerle presente sus respetos, un humilde periodista que se encuentra accidentalmente en Mahon y que quisiera disponer de tiempo y espacio para hacerlas extensivas á toda la prensa periódica de la isla.

Y ya que una honrosa misión ha puesto la pluma en mi mano reciba el testimonio de la consideración en que le tiene.

UN PASAJERO.

Mahon 5 Julio de 1884.

**Muchos son, según se dice** de público, los inconvenientes con que á cada momento se están tropezando en el Lazareto para cumplir debidamente las cuarentenas impuestas á los buques que llegan á este Establecimiento.

Escusamos, pues, recordar á las autoridades y Junta de Sanidad la obligación que hay de redoblar mas y mas las medidas de vigilancia, para que las cuarentenas se cumplan con todo el rigor que la ley requiere.

Pero en lo que no podemos menos de insistir es en la necesidad absoluta de que se impida á todo trance el contrabando; y para ello hay que establecer, además de la vigilancia marítima, la terrestre, por medio de patrullas de paisanos y so-



bre todo por medio de centinelas de las fuerzas que guarnecen esta ciudad.

Deben reclamarse fondos al Gobierno y á la Provincia que para esto son las consignaciones de calamidades que tienen en sus presupuestos y deben alimentarse bien á dichos centinelas, por exigirlo el servicio especial que presten y para que estén menos predispuestos á recibir el contagio.

En una palabra; sin un verdadero cordon que circuya todo el Lazareto no puede esta ciudad estar segura de que se libre del cólera morbo. Y no es justo que por salvar el resto de España, haya de sufrir Mahon las tristes consecuencias de la epidemia colérica.

En las circunstancias actuales, cuando pueden presentarse contingencias graves para Menorca con motivo del cólera morbo en Francia, y muy particularmente para Mahon, que ha de albergar en su puerto las procedencias de los puntos infestados, originándose no solo, peligros para la salud pública, sino conflictos por la falta de recursos para atender hoy á las necesidades de los pasajeros pobres que llegan al Lazareto y quizás mañana para la poblacion toda, no hay un solo diputado provincial de esta isla que resida en la Capital de la provincia para gestionar debidamente por intereses tan perentorios. De cuatro diputados que eligió en la pasada lucha bastante reñida por cierto uno renunció, otro se hizo incompatible por haber obtenido un destino del gobierno y los dos restantes, residen en esta ciudad. De manera que tras una acaloradísima batalla dada para obtener representacion activa en Palma, nos quedamos sin tener representacion ninguna.

No puede darse una burla mayor del objeto primordial de la ley y del deseo de los electores. ¿Para qué tanta amenaza á todo el que no se apresurase á votar los candidatos ministeriales? ¿Para qué tanto milagro electoral? Para venir á parar en que con cuatro diputados, nada menos, que Menorca envió á la Diputacion, no cuenta hoy con uno siquiera que levante su voz en el seno de ella para procurar por los intereses de la isla.

Estos son los conservadores, siempre haciendo el perro del hortelano: no sirven para procurar por su país, ni quieren dejar á los demás que procuren.

Así anda ello.

Esta mañana se ha presentado á la venta en la pescadería una hermosa gerna (pescado muy parecido al mero) cuyo peso ha sido de 89 tercias.

Este pescado que llamaba la atencion de cuantos le han visto, pues se cojen muy pocos de su especie y rarísimamente de su peso

se ha vendido al precio de 2 reales la tercia.

A las tres y media de esta mañana ha dejado caer anclas en su acostumbrado fondeadero, despues de sufrir la observacion que se le impuso el vapor correo «Puerto Mahon.»

Mañana por la tarde se sustentarán en Villacárlos los bailes públicos que debe celebrar dicha villa la virgilia y el dia de su patron San Jaime.

Al procederse á la descarga del Puerto-Mahon se ha caido al agua un barril de productos químicos que segun nos han dicho iba destinado al Lazareto sucio de este puerto.

Por noticias que creemos fidedignas sabemos que los buques de la escuadra española de instruccion se encuentran en Alcudia donde deben efectuar cuatro dias de ejercicios de fuego al blanco pasando despues á Alicante para ser revistados por el Sr. Ministro de Marina.

Cumplido su objeto, es probable vuelvan por Agosto á nuestro puerto los citados buques.

Por la Alcaldía se ha impuesto una peseta de multa á una docena de chiquillos que estaban divirtiéndose en la Esplanada á pedrada limpia.

Esta tarde ha tenido lugar la sesion que mensualmente celebra la Junta local de instruccion pública.

Mañana por la noche habrá baile público en el Plá del vecino pueblo de San Luis.

Segun «El Demócrata» de Palma el Sr. Gobernador propondrá á la deliberacion de la Junta la conveniencia de cerrar todos los puertos de la Isla menos el de Palma.

En caso que así se resuelva añade el colega, no hay que olvidar que quede en los puertos cerrados un falucho que pueda avisar á los buques que vayan en demanda del puerto, y que se publique el acuerdo para que los armadores puedan avisar á los que no hayan aun emprendido ruta.

Del mismo periódico del miércoles:

«Un crimen misterioso se descubrió anoche.

En un zaguan de la calle de la Tierra Santa se encontró dentro un saco una parte de cadáver compuesta de cabeza, cuerpo y el antebrazo izquierdo, hallándose otros fragmentos que resultaron ser de la misma víctima, en el zaguan de nuestra imprenta.

A la hora que nos retiramos aun no se habian hallado los brazos ni

las partes posteriores de las piernas.

Las autoridades todas acudieron á los sitios espresados empezando el Juzgado correspondiente las primeras diligencias en averiguacion del autor ó autores de tan tamaña atrocidad como crimen inaudito.

Poco despues de la una de la madrugada pudo identificarse la personalidad del difunto, quedando envuelto en las sombras del misterio tan horroroso mutilamiento.

Se hallan detenidos como presuntos autores de tan horroroso delito un conocido carnicero llamado Parrús y una mujer.

Dignas de elogio son las medidas que adoptaron las autoridades para dar con los delincuentes.

Esta tarde segun se nos ha dicho, se ha ahogado un soldado que se estaba bañando en Calafiguera.

## BOLSA DE MADRID

4 de Julio.

4 por 100 Interior perpétuo	58'400
4 por 100 amortizable	72'350
Billetes hipotecarios de Cuba	84'500

## BOLSA DE BARCELONA

4 de Julio.

4 por 100 Interior	58'100
4 por 100 exterior	58'200
4 por 100 amortizable	72'000
Billetes hipotecarios de Cuba	85'250
Banco Hispano Colonial	45'500
Crédito Mercantil	44'620
Banco de Cataluña	18'500
Acciones ferrocarril Francia	54'250
Id. Norte	113'620
Id. Orense	24'650
Obligaciones Francia	58'250
Id. Orense	43'000

## Crónica religiosa.

### SANTO DE HOY.

San Miguel de los Santos, confesor.

### CULTOS.

Corte de María.—Mañana se hace la visita á Nuestra Señora de Belen en San Francisco.

### SANTO DE MAÑANA.

La Sangre de Nuestro Señor Jesucristo y el profeta Isaías.

### AFECCIONES ASTRONÓMICAS.

SOL.—Sale á las 4 h. 38 m.—Pónese á las 7 h. 31.

LUNA.—Sale á las 04 h. 33 m. de la T.—Pónese á las 01 h. 42 m. de la M.

## Crónica marítima.

### Buques entrados

Día 4.—De Barcelona pail. San José, pat. Bartolomé Enseñat, con 7 tripulantes y harina.

De Valencia berg. gol. italiano Varona, cap. D. Rafael Moliner, con 6 tripulantes, 1 pas. y duelas.

De Barcelona vapor inglés Isla of Elba, cap. Mr. Jhons, con 17 trip. y carbon.

De Alicante vapor inglés Comena, cap. Mr. Andersen, con 16 tripulantes y carbon.

De Ibiza pol. gol. Virgen del Carmen, pat. José Escandell, con 7 tripulantes, 9 pas. y lastre.

De Cete laud Amparo, pat. Feliz Martí, con 7 trip. y pipas vacías.

De Cardiff berg. gol. francés Achide Celestine, con 7 trip. y carbon.

De Marsella vapor francés Provena, cap. Mr. Verde, con 74 tripulantes y hierro.

De Portvndres laud Antonia, patron José Perez, con 6 trip. y lastre.

De Marsella laud Virgen del Carmen, pat. Antonio Visens, con 8 tripulantes y lastre.

De Valencia berg. gol. francés Prinemps, cap. Mr. Mareg, con 6 trip. y lastre.

De Portvndres laud Dolores, patron Melchor Esbri, con 5 tripulantes y lastre.

De Cartagena vapor inglés Ladi-Civi, con 17 trip. y lastre.

De Bona laud Joven Francisco, patron Miguel Lopez, con 8 trip., 4 pasajeros y trigo.

De Cete pol. gol. Teresa, cap. don Miguel Palmer, con 6 trip., 1 pas. y lastre.

De Barcelona pail. Antonieta, patron Miguel Bagur, con 6 trip. y madera.

De Portvndres gol. San Antonio, pat. Ramon Mas, con 7 trip., 1 pas. y lastre.

### Buques despachados

Día 5.—Para Barcelona vapor correo «Puerto Mahon» cap. D. José Pons con 22 trip. efectos y la correspondencia.

Para Barcelona vapor Apolo, capitán D. Baldomero Lleal, con 39 tripulantes y lastre.

Para Palma jav. Corazon de Jesús, pat. Antonio Arbona, con 7 trip. y efectos.

Para Valencia laud Desamparados, pat. José Sevilla, con 6 trip. y lastre.

Para Valencia javeque Belisario, pat. Antonio Alemany, con 7 trip. y cemento.

Para Palma pol. gol. Trinidad, capitán don Vicente Terrasa, con 6 tripulantes y efectos.

Para Binicarló laud Paquita, patron Francisco Fibas, con 6 trip. y duelas.

Para Valencia laud Belisario, patron Andrés Oliva, con 8 tripulantes y guano.

Para Tarragona vapor Isla Cristina, cap. D. N. Zalabandicochea, con 20 trip. y efectos.

Para Valencia laud Cisne pat. Melchor Cardona con 7 trip. trigo y efectos.

Para Barcelona laud El Angel patron José Gimeno con 6 trip. y lastre.

Para Barcelona vapor Isla de Pany cap. D. Juan Bautista Ballegui con 74 trip. y carga general.

Para Barcelona vapor inglés Ocean cap. Mr. J. Walker con 20 trip. y carbon.

Para Barcelona vapor noruego Saga cap. Mr. Kalan con 13 tripulantes y bacalao.

## TELÉGRAMAS PARTICULARES de El Liberal

Madrid 5, 10'45 m.

Mahon 5, 02'16 t.

Ayer ocurrieron en Tolon trece fallecimientos de cólera y seis en Marsella.

Se han declarado sucias las procedencias de Holanda y de Bélgica.

## Anuncios preferentes

### Banco de Mahon

La Junta de Gobierno en cumplimiento de los artículos 11 y 15 de los Estatutos, ha acordado convocar á los señores accionistas para celebrar la Junta general ordinaria el dia 20 del actual á las once de la mañana en las Casas Consistoriales.

Para tener derecho de asistencia se necesita depositar veinte acciones á lo menos, cuyos depósitos se admitirán en las cajas de la Sociedad. El derecho de asistencia puede delegarse en otro accionista.

Los señores accionistas que tengan depositadas sus acciones en las cajas de la Sociedad, podrán presentarse en las oficinas de la misma desde el dia 10 á recojer las papeletas que acrediten su derecho de asistencia.—P. A. de la J.—El Srío., José Vinent.



ADMINISTRACION:  
calle Nueva, núm.º 25.

# SECCION DE ANUNCIOS

IMPRENTA:  
calle Nueva, núm.º 25.

**El Comandante Militar de Marina de la**  
Provincia de Menorca, Capitan del Puerto de  
Mahon etc., etc.

Hace saber: Que con motivo de la  
extraordinaria concurrencia de bu-  
ques para purar cuarentena en  
el Lazareto de este puerto, y la nece-  
sidad imperiosa de evitar por todos  
los medios el mas pequeño roce con  
aquellos: esta autoridad de acuerdo  
con el Sr. Director del mencionado  
Establecimiento, ordena: que queda  
desde hoy prohibido pescar con cual-  
quier arte en los muelles, playas, y  
mares jurisdiccionales del citado La-  
zareto comprendido desde el sitio co-  
nocido por el «Bols de Fora» (el cual  
podrá tirarse) hasta la punta más  
oriental de Cala Llonga.

Los contraventores incurrirán en  
la multa de veinte y cinco pesetas  
la primera vez, además de sufrir la  
cuarentena rigurosa á que se hallan  
expuestos y los reincidentes se mul-  
tarán con cincuenta pesetas, pérdida  
de los artes y la cuarentena indicada.

Mahon 4 de Julio de 1884.—Juan  
Cardona y Neto.

## Alcaldía de Mahon

### Reemplazos

Habiéndose recibido los pases de  
de los mozos del Reemplazo del co-  
rriente año y cupo de esta ciudad,  
números 1-2-3-4-5-7-9-10-11-  
12-13-15-16-17-20-21-22-23-  
24-26-27-32-33-34-38-39-41-  
42-43-44-45-46-47-49-50-53-  
54-55-56-57-58-59-60-61-62-  
63-64-65-67-68-69-70-71-72-  
74-76-77-78-79-80-81-82-83-  
84-86-87-88-89-90-91-93-94-  
95-96-98-99-100-101-102-103-  
104-105-106-107-108-109-110-  
111-112-113-114-115-116-117-  
118-119-120-121-122-123-125-  
128-129-130-131-132-133-134-  
135-136 y 138, se participa al público  
á fin de que los respectivos interesa-  
dos se presenten en la Secretaría de  
esta corporación para hacerse cargo  
de los indicados documentos.

Mahon 4 Julio 1884.—J. J. Rodri-  
guez.

## Administracion de Loterías

DE 1.ª CLASE N.º 6.—MAHON.

ARRAULETA, 3, TIENDA DE MERCERÍA  
DE CURSACH

Mañana se cierra el despacho de bi-  
lletes del Sorteo que se ha de cele-  
brar en Madrid el día 7 de Julio.

Ha de constar de 16.000 billetes, al  
precio de 100 pesetas cada uno, divi-  
didos en décimos, y por consiguiente  
á razon de 10 pesetas la fraccion ó  
décimo.

Los premios han de ser 800, im-  
portantes 1.168.000 pesetas, distribui-  
das de la manera siguiente:

Ha de constar de dos series, de  
25.000 billetes cada una, al precio de  
30 pesetas el billete, divididos en dé-  
cimos á tres pesetas, y distribuyén-  
dose 547.500 pesetas en 1.220 premios  
para cada serie, de la manera si-  
guiente:

Premios	Pesetas
1 . . . . . de . . . . .	250.000
1 . . . . . de . . . . .	125.000
1 . . . . . de . . . . .	60.000
1 . . . . . de . . . . .	30.000
12 . . . . . de 5.000 . . . . .	60.000
780 . . . . . de 800 . . . . .	624.000
2 aprox. de 6.000 para los núms. anterior y posterior al premio mayor. . . . .	12.000
2 id. de 3.500 id. para el premio segundo. . . . .	7.000
800 . . . . .	1.168.000

Mahon 27 Junio de 1884.—El Admi-  
nistrador, Pascual José Hernandez.

## Almoneda de muebles

La habrá en la Esplanada n.º 7 has-  
ta el día último del mes. Pueden ver-  
se diariamente de dos á cinco de la  
tarde.

**Pedro Amengual**, primer ma-  
cero del Ayuntamiento, participa á  
las personas á quien pueda interesar  
que ha trasladado su domicilio calle  
del Arraval núm. 130.

## PINTURAS DE ALBAYALDE

DE LA FÁBRICA DE MR. HUBBUCK'S DE LONDRES  
molidas con máquina de vapor

Habiendo recibido estos días una fuerte remesa de blancos de plomo y  
zinc y atendida á la rebaja que su fabricante nos ha hecho en todas ellas, nos  
es permitido cotizarlos desde hoy, 1.º de junio, á los precios siguientes:

## VENTA AL POR MAYOR

	Peso neto Libras	Reales	Sale á céntos 1ª
1 barril blanco de plomo, albayalde puro, marca Genuine,	127	205	16
1 = = = = = Best . . . . .	127	190	15
1 = = = = = de 1.ª . . . . .	127	178	14
1 = = = = = de 2.ª . . . . .	127	165	13
1 = = = = = mezclado = Genuine . . . . .	127	241	19
1 = = = = = de zinc puro = Best . . . . .	127	216	17
1 lata verde cardenillo puro . . . . .	29	128	44
1 cuñete de aceite linaza crudo . . . . .	50	110	22
1 = = = = = cocido . . . . .	50	120	24

## VENTA AL POR MENOR

Blanco de plomo, albayalde puro marca Genuine . . . . .	á	20 céntos.	la libra.
= = = = = Best . . . . .	á	18	=
= = = = = de 1.ª . . . . .	á	16	=
= = = = = de 2.ª . . . . .	á	15	=
= = = = = mezclado = Genuine . . . . .	á	22	=
= = = = = Best . . . . .	á	20	=
Verde cardenillo puro . . . . .	á	48	=
= = = = = mezclado con blanco . . . . .	á	27	=
Aplomado de 1.ª . . . . .	á	16	=
= = = = = de 2.ª . . . . .	á	15	=
Negro humo superior en polvo en paquetes de 4 onzas. . . . .	á	18	=
= = = = = en pasta . . . . .	á	20	=
= = = = = . . . . .	á	16	=
Acetate linaza crudo . . . . .	á	23	=
= = = = = cocido . . . . .	á	25	=

**Nota.** A pesar de los reducidos precios que anunciamos continuaremos  
abonando el 5 por 100 de comision á los que nos favorezcan con sus pedidos,  
bien sean al por mayor como al por menor, y aseguramos que las pinturas y  
aceites que espensamos son de primera calidad. Las fachadas de la Vicaría  
de la Parroquia de Sta. Maria y la casa de D. Juan Pons y Soler y otras mu-  
chas de dentro y fuera la poblacion, están pintadas con nuestro Verde carde-  
nillo que garantizamos, sin temor de que se nos contradiga es el verdadero y  
legítimo *Vert d' aram* tan conocido en esta ciudad.

Depósitos en Mahon, Castillo 25 y en el almacén de D. Pedro Antonio  
Rabasa. En Villacarlos en casa de D. Juan Quevedo. En Alayor en la de  
D. Juan Pons Mascaró y en Ciudadela en la de D. Lorenzo Llorens.

## Aguas minero medicinales de Marmolejo

Gaseosas-bicarbonatadas-sódicas-ferruginosas y litinicas

Premiadas con diploma de Honor y medallas de oro

Sin rival para la curacion de las dispepsias, catarros del estómago, vórices intestinales,  
bilis, gastralgia, congestión é inflamación del hígado, cólicos nefríticos y hepáticos, cálculos y  
arenillas, diábetes sacarina, anemias, desarreglos menstruales, clorosis y otras enfermedades  
del estómago, bazo, hígado, riñones y vías urinarias.

Temporadas oficiales desde 1.º Abril á 15 de Junio y de 15 Setiembre á 30 de Noviembre.  
Estacion en el ferrocarril de Andalucía á 10 horas de Madrid.—Coches á la llegada de todos  
los trenes.—Fondas y Casas de Huéspedes.—Casino y otros recreos.

Sin perder ninguna de sus virtudes medicinales se venden estas aguas que se beben en todo  
tiempo, á los precios de 4, 5 y 6 reales botella, segun cabida, en las principales farmacias, y  
por cajas dirigiéndose al administrador en Marmolejo, ó á la direccion, calle de Serrano, 35,  
Madrid.

Depósito en Mahon: Farmacia de la Viuda de Bofill.

## Cuantos padezcan de la boca

### Dolor de muelas

Caries, flojedad de sangre ó descarné de las encías,  
fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la  
boca, dientes móviles, sensaciones producidas  
por el calor ó el frio, mal aliento, etc., etc., deben usar

Elixir dentrifico Saint-Serraint del Doctor Casasa

Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa. saca y fuerte hasta  
á los que más perdida la tienen.

Dirigirse al DOCTOR CASASA en su GRAN FARMACIA, plaza de la Consti-  
tucion, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.—Depositarios, todos los  
principales farmacéuticos de España y América.

### Contra los herpes

y demas humores así internos como externos,  
recomendamos eficazmente el *Extracto anti-her-  
pético de Dulcamara compuesto del Dr. Casasa*,  
reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y  
radicalmente, sin que jamás den señal de haber existido.

Véase el prospecto.

Dirigirse al Dr. Casasa en su GRAN FARMACIA, plaza de la Constitucion  
esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.

Depositarios.—Todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Cosm-aceti de Vilar Parera

Este vinagrillo compuesto de sustancias vegetales é inofensivas, suple con  
grandes ventajas á todas las aguas y vinagrillos usados en el día. Quita las  
pecas de la cara y manos, suaviza la piel, hermosa el cutis y hace desapa-  
recer del mismo toda clase de granos y erupciones.

## Casino El Isleño

Segun el art. 8.º del Reglamento, se  
avisa á los Sres. Socios del mismo  
que el domingo próximo 6 del actual  
desde las diez á las doce de su maña-  
na se efectuarán las elecciones de  
Vice-Presidente, Vice-Tesorero, Ar-  
chivero y Secretario.

Mahon 4 Julio de 1884.—P. A. de  
la Junta, Pedro Taltavull.

## Casino El Recreo

El domingo próximo 6 del actual á  
las cuatro de su tarde, se procederá  
á la eleccion de los cargos de Vice-  
presidente. Vicetesorero y Secretario  
de esta sociedad, con arreglo á lo pre-  
venido en el art. 17 del Reglamento  
de la misma.

Mahon 1.º Julio de 1884.—El Presi-  
dente, Pedro Sintés.

## Casino Circo Industrial

Se participa á los Sres. sócios de  
este Casino, que el domingo pró-  
ximo 6 del actual tendrá lugar, á  
continuacion de la Junta General or-  
dinaria que se celebrará dicho día á  
las de la tarde, la eleccion de los car-  
gos de Vice-Presidente, Archivero y  
Vice-Secretario, como lo manifiesta  
el artículo 20 del reglamento vigen-  
te, y se procederá al escrutinio de  
dicha eleccion á las cuatro de la  
misma.

Mahon 3 Julio 1884.—P. O. de la  
Junta, Juan Previ, Srio.

## Carne de buey, ternera y carnero

á 20 céntimos la tercia

Véndese en las carnicerías núme-  
ros 2, 3, 4, 6 y 18.

## BAÑOS DE VISTA ALEGRE

Estos baños, situados en la punta de  
Calafiguera donde las aguas son más  
puras y claras, están á disposicion del  
público, desde las cuatro de la mañana  
hasta las once de la noche, á los precios  
de costumbre.

Los señores bañistas que quieran de-  
jar los paños ó sábanas para que los lim-  
pien los empleados del establecimiento,  
satisfarán un céntimo de escudo como  
retribucion al que el dueño de los baños  
se ha procurado para dicho objeto.

Tambien podrán utilizarse los baños  
de chorro á cualquier hora del día.

## Subasta

A voluntad de sus dueños, y si á  
juicio de los mismos fuere compe-  
tente la postura, se venderá en lici-  
tacion privada el predio «Torrauba  
de Juan», situado en el término de  
Alayor.

El acto tendrá lugar á las once de  
la mañana del domingo 13 de Julio  
del corriente año en el despacho del  
Notario D. Pedro Orfila (Arrabal 10),  
donde están de manifiesto los títulos  
y las condiciones.

## Para alquilar

Lo están amueblados, los altos de  
la casa número 84 de la calle de la  
Infanta.

Informarán en la calle del Rosario  
n.º 21, esquina á la de San Roque.

A LOS QUE DESEEN VERANEAR

Buena ocasion

## Casas en Villacarlos

PARA VENDER

Dos en la calle de San Pedro núme-  
ros 81 y 83, inmediatas á la Miranda  
de Calafons, con vistas á la entrada  
del puerto, y otra casa en la calle Ma-  
yor n.º 36.

Para informes dirigirse al interesa-  
do, V. F. Morillo, Calle Mayor, n.º 36,  
Villacarlos.

VINOS medicinales de todas clases.  
Los prepara Vilar Parera.

IMP. DE BERNARDO FABREGUES  
Nueva, 25.